



der Gesundheitsdienste des schweizerischen Justizvollzugs
du personnel soignant des établissements de détention en suisse

Vorstandsmitglieder – Membres du Comité

Präsidentin, *Présidente*: **Beatrice Willen**

Vize-Präsident, *Vice-Président*: **Andreas Diemand**

Aktuarin, *Secrétaire*: **Irene Aebi**

Vize-Aktuarin, *Vice-Secrétaire*: vakant

Kassierer, *Trésorier*: **Reto Trüssel**

Procès-verbal

**19e Assemblée générale de l'Association
« Forum du personnel de santé du système pénitentiaire suisse »
Jeudi, 19 mars 2026, 17 h**

PUK

Lenggstrasse 31
8032 Zürich

Ordre du jour

- 1. Ouverture de la séance**
- 2. Élection du scrutateur**
- 3. Approbation de l'ordre du jour**
- 4. Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale du 27 mars 2025**
- 5. Approbation du rapport annuel**
- 6. Approbation des comptes annuels et du rapport des commissaires aux comptes**
- 7. Fixation du montant des cotisations**
- 8. Démission d'Irene Aebi de son poste de secrétaire**
- 9. Propositions des membres**
- 10. Questions diverses**



der Gesundheitsdienste des schweizerischen Justizvollzugs
du personnel soignant des établissements de détention en suisse

Vorstandsmitglieder – Membres du Comité

Präsidentin, *Présidente*: **Beatrice Willen**

Vize-Präsident, *Vice-Président*: **Andreas Diemand**

Aktuarin, *Secrétaire*: **Irene Aebi**

Vize-Aktuarin, *Vice-Secrétaire*: vakant

Kassierer, *Trésorier*: **Reto Trüssel**

1. La présidente B. Willen ouvre la 19e Assemblée générale annuelle et souhaite la bienvenue aux membres présents et aux autres participants.
2. Neuf membres étant présents, l'élection d'un scrutateur est dispensée.
3. L'ordre du jour est approuvé.
4. Le procès-verbal de l'Assemblée générale annuelle du 27 mars 2025 est approuvé.
5. Le rapport annuel 2025, préparé par le président B. Willen, est approuvé et publié sur le site internet.
6. Le trésorier R. Trüssel présente les comptes annuels et explique la situation financière. Les recettes proviennent principalement des cotisations et d'un don. La cotisation de 30 CHF est généralement prise en charge par l'employeur.

Le commissaire aux comptes B. Bundi certifie l'exactitude des comptes.
7. La cotisation de 30 CHF reste inchangée.
8. I. Aebi, membre du comité, démissionne et est remercié pour ses services. Mirjam Kasztura est élue à l'unanimité comme nouvelle membre du comité et est accueillie chaleureusement.
9. Aucune motion n'est présentée par les membres.
10. B. Willen annonce que la CMPS recevra désormais un parrainage annuel de 20 000 CHF de l'Hôpital cantonal de Genève, ce qui est salué comme une excellente nouvelle.



der Gesundheitsdienste des schweizerischen Justizvollzugs
du personnel soignant des établissements de détention en suisse

Vorstandsmitglieder – Membres du Comité

Präsidentin, *Présidente*: **Beatrice Willen**

Vize-Präsident, *Vice-Président*: **Andreas Diemand**

Aktuarin, *Secrétaire*: **Irene Aebi**

Vize-Aktuarin, *Vice-Secrétaire*: vakant

Kassierer, *Trésorier*: **Reto Trüssel**

La prochaine réunion annuelle de la Conférence des médecins des prisons suisses et du Forum du personnel de santé du système pénitentiaire suisse aura lieu les 15 et 16 avril 2027 à Lugano. Ces congrès sont organisés chaque année par la CMPS (Conférence des médecins pénitentiaires suisses), le Forum étant également représenté au sein du comité d'organisation. L'organisation à Zurich était différente car Elmar Habermeyer, qui a organisé l'événement, n'est pas membre de la CMPS.

Le comité du Forum présente ses missions et ses objectifs. Le comité se réunit environ trois fois par an et se concentre principalement sur l'organisation et le contenu des congrès. Les listes d'adresses des services de santé et des membres sont également mises à jour et communiquées au comité d'organisation.

Ce forum, qui existe depuis 19 ans, sert non seulement d'outil d'organisation, mais aussi de plateforme de mise en réseau pour les services de santé. Il permet, par exemple, de trouver et de mettre en relation des participants pour des groupes de travail (tels que les projets récents de l'Aide Suisse contre le Sida ou le groupe de travail sur la prévention du suicide). Il convient de noter que la comptabilisation du travail par les administrations pénitentiaires comme temps de travail varie, et que certaines activités sont bénévoles et effectuées sur le temps libre.

Enfin, le comité invite à consulter à nouveau le site web du forum, qui répond principalement aux besoins de communication et de mise en réseau des différents services de santé.

Die Präsidentin: Beatrice Willen

Die Aktuarin: Irene Aebi